

## Appendix 2 | Annexe 2 : Quantitative instruments | Instruments quantitatifs

### Telephone survey questionnaire | Questionnaire téléphonique

---

#### English | Anglais

Hello/Bonjour, my name is [NAME]. I'm calling from [FIRM], a research firm. We are conducting a brief study for the Government of Canada on an issue important to Canadians.

The survey takes about 10 minutes to complete. Your participation is voluntary and completely confidential. Your answers will remain anonymous. This call may be monitored or recorded for quality assurance purposes.

(IF NEEDED: To verify the authenticity of the survey, if you have any privacy concerns, or if you wish to register a complaint you may contact [FIRM CONTACT DETAILS] or the Government of Canada at IRCC.COMMPOR-ROPCOMM.IRCC@cic.gc.ca)

LANG. Would you prefer that I continue in English or French? Préférez-vous continuer en français ou en anglais?

- English
- French

#### [ASK IF SAMPLE=LANDLINE]

S1a. May I please speak with the person in your household who is 18 years of age or older and who has had the most recent birthday? Would that be you? **(IF NOT, ASK TO SPEAK WITH MEMBER 18+ WITH THE LAST BIRTHDAY AND START AGAIN)**

- Yes **(CONTINUE)**
- No **(ASK TO SPEAK TO 'ELIGIBLE' PERSON AND START AGAIN)**
- REFUSED **(THANK AND TERMINATE)**

#### [ASK IF SAMPLE=CELLPHONE]

S1b. Are you 18 years of age or older?

- Yes **(CONTINUE)**
- No **(THANK AND TERMINATE)**
- DK/REF **(THANK AND TERMINATE)**

#### [ASK IF SAMPLE=CELLPHONE]

CEL1. Have I reached you on your cellphone?

- Yes **(CONTINUE)**
- No **[PN: IF CEL1=NO, TREAT AS LANDLINE SAMPLE]**
- DK/REF **(THANK AND TERMINATE)**

#### [ASK IF CEL1=YES]

CEL2. Are you in a safe environment to talk?

- Yes **(CONTINUE)**
- No **(THANK AND TERMINATE; SET GENERAL CALLBACK)**

- DK/REF (**THANK AND TERMINATE**)

**[ASK IF CEL1=NO]**

CELS1a. May I please speak with the person in your household who is 18 years of age or older and who has had the most recent birthday? Would that be you?

- Yes (**CONTINUE**)
- No (**ASK TO SPEAK WITH MEMBER 18+ WITH THE LAST BIRTHDAY, AND GO BACK TO INTRO**)
- DK/REF (**THANK AND TERMINATE**)

PROV. In which province or territory do you live?

- British Columbia
- Alberta
- Saskatchewan
- Manitoba
- Ontario
- Quebec
- New Brunswick
- Nova Scotia
- Prince Edward Island
- Newfoundland and Labrador
- Yukon
- Northwest Territories
- Nunavut

QFSA. What are the first three digits of your postal code?

- **RECORD FSA**
- DK/REF

**[ASK IF SAMPLE=CELLPHONE]**

QB. Does your household subscribe to a home phone service, also known as a landline?

- Yes
- No
- DK/REF

QBB. How many working cellphones does your household have?

- 0 [**ONLY SHOW IF SAMPLE=LANDLINE**]
- 1
- 2
- 3
- 4 or more
- DK/REF

GENDER. What is your gender? (**DO NOT READ LIST**)

- Woman

- Man
- Another gender
- Don't know/Refused

QAGE. In what year were you born?

- **RECORD YEAR**
- **DON'T KNOW/NO RESPONSE**

**[ASK IF QAGE = DON'T KNOW/NO RESPONSE]**

QAGE2. Would you be willing to tell me in which of the following age categories you belong? **(READ LIST)**

- 18 to 24
- 25 to 34
- 35 to 44
- 45 to 54
- 55 to 64
- 65 or older
- **DK/REF (THANK AND TERMINATE)**

QA1. Our first few questions are about immigration.

Do you feel that there are too many, too few or about the right number of immigrants coming to Canada?

**[SINGLE RESPONSE]**

- Too many
- Too few
- About the right number
- (DO NOT READ) Don't know
- (DO NOT READ) Refused

QA2. Currently, Canada plans to admit 395,000 immigrants as permanent residents in 2025. Do you feel that this would be too many, too few, or about the right number?

**[SINGLE RESPONSE]**

- Too many
- Too few
- About the right number
- (DO NOT READ) Don't know
- (DO NOT READ) Refused

QA2B. 395,000 permanent residents is roughly 20% fewer than Canada is planning to admit in 2024. Knowing this, do you feel that this would be too many, too few, or about the right number?

**[SINGLE RESPONSE]**

- Too many
- Too few
- About the right number

- (DO NOT READ) Don't know
- (DO NOT READ) Refused

**[ASK IF QA2B = Too many/Too few/About the right number/Don't know]**

QA20. Why do you say that?

- **[OPEN END]**
- Don't know/Refused

QA3. 395,000 immigrants is roughly 1% of Canada's current population. Knowing this, do you feel that this would be too many, too few, or about the right number?

**[SINGLE RESPONSE]**

- Too many
- Too few
- About the right number
- (DO NOT READ) Don't know
- (DO NOT READ) Refused

QA4B. Do you feel that there are too many, too few or about the right number of immigrants coming to your **province or territory**?

**[SINGLE RESPONSE]**

- Too many
- Too few
- About the right number
- (DO NOT READ) Don't know
- (DO NOT READ) Refused

QA4. Do you feel that there are too many, too few or about the right number of immigrants coming to your **city or town**? **[INTERVIEWER NOTE: if respondent says they do not live in a city or town, tell them we are interested in "your local area"]**

**[SINGLE RESPONSE]**

- Too many
- Too few
- About the right number
- (DO NOT READ) Don't know
- (DO NOT READ) Refused

QA8. In general, what effect does immigration to this country have on **[INSERT ITEM]**? Is the effect... **(READ SCALE AND REPEAT AS NECESSARY)**

**[ITEMS; RANDOMIZE]**

- Your city or town
- Your province or territory
- Canada

**[SINGLE RESPONSE]**

- Very positive
- Somewhat positive
- Neither positive nor negative
- Somewhat negative
- Very negative
- (DO NOT READ) Don't know/Refused

Now, thinking specifically about refugees...

QR2. Refugees can come to Canada in different ways. Some of them are selected to be resettled to Canada from abroad (for example, from refugee camps). Other people come to Canada and make a claim for asylum, explaining that they cannot go home because they face danger or persecution. Each claim is assessed to decide if an individual is at risk.

Do you feel that there are too many, too few or about the right number of...

**[ITEMS; RANDOMIZE]**

- Refugees selected to be resettled to Canada from abroad
- People who come to Canada and claim asylum

**[SINGLE RESPONSE]**

- Too many
- Too few
- About the right number
- (DO NOT READ) Don't know
- (DO NOT READ) Refused

QR5. What effect does accepting refugees have on **[INSERT ITEM]**? Is the effect... **(READ LIST AND REPEAT AS NECESSARY)**

**[ITEMS; RANDOMIZE]**

- Your city or town
- Your province or territory
- Canada

**[SINGLE RESPONSE]**

- Very positive
- Somewhat positive
- Neither positive nor negative
- Somewhat negative
- Very negative
- (DO NOT READ) Don't know/Refused

Our last few questions are for statistical purposes only.

D1. Were you born in Canada?

**[SINGLE RESPONSE]**

- Yes
- No
- (DO NOT READ) Refused

**[ASK IF D1=No]**

D4. In what year did you come to Canada?

- **RECORD YEAR**
- (DO NOT READ) Refused

D5. Did your parents immigrate to Canada from another country? **(READ LIST)**

**[SINGLE RESPONSE]**

- One parent
- Both parents
- No
- (DO NOT READ) Refused

D6. Are you an Indigenous Person, that is, First Nations, Inuk (Inuit), or Métis?

**[SINGLE RESPONSE]**

- Yes
- No
- (DO NOT READ) Refused

D8. What is the highest level of formal education that you have completed? **(READ LIST IF NEEDED UNTIL RESPONSE IS GIVEN)**

**[SINGLE RESPONSE]**

- Less than a High School diploma (IF NEEDED: or equivalent)
- High School diploma (IF NEEDED: or equivalent)
- Registered Apprenticeship or other trades certificate or diploma
- College, CEGEP or other non-university certificate or diploma
- University certificate or diploma below bachelor's level
- Bachelor's degree
- Post graduate degree above bachelor's level
- (DO NOT READ) Refused

D9. What is your current employment status? **(READ LIST IF NEEDED UNTIL RESPONSE IS GIVEN)**

**[SINGLE RESPONSE]**

- Working full-time (IF NEEDED: 35 or more hours per week)
- Working part-time (IF NEEDED: less than 35 hours per week)
- Self-employed
- Unemployed, but looking for work

- A student attending school full-time
- Retired
- Not employed due to personal or family responsibilities (IF NEEDED: e.g. caring for children/others, homemaker)
- Not employed due to disability or illness
- None of the above
- (DO NOT READ) Refused

D10. Which of the following best describes your total household income last year, before taxes, from all sources for all household members? **(READ LIST IF NEEDED UNTIL RESPONSE IS GIVEN)**

**[SINGLE RESPONSE]**

- Under \$20,000
- \$20,000 to just under \$40,000
- \$40,000 to just under \$60,000
- \$60,000 to just under \$80,000
- \$80,000 to just under \$100,000
- \$100,000 to just under \$150,000
- \$150,000 and above
- (DO NOT READ) Refused

D11C. What is the language that you first learned at home in childhood and still understand?

**[MULTIPLE RESPONSE]**

- English
- French
- Other (specify)
- (DO NOT READ) Refused

That concludes the survey. Thank you very much for your thoughtful feedback. It is much appreciated. On behalf of myself, [FIRM], and the Government of Canada, have a good (day/evening).

## Français | French

Bonjour/Hello. Je m'appelle [NOM] et j'appelle de [FIRME]. Nous menons une courte étude pour le gouvernement du Canada sur des questions d'actualité importantes aux Canadiens et Canadiennes.

Le sondage prend environ 10 minutes à compléter. Votre participation est volontaire et vos réponses demeureront confidentielles. Vos réponses demeureront anonymes. Cet appel pourrait être écouté ou enregistré à des fins de contrôle de qualité.

(AU BESOIN : afin de vérifier l'authenticité de ce sondage, si vous avez des préoccupations par rapport à la confidentialité ou si vous aimeriez porter une plainte, vous pouvez contacter [DÉTAILS DU CONTACT DU FIRME] ou le gouvernement du Canada à IRCC.COMMPOR-ROPCOMM.IRCC@cic.gc.ca)

LANG. Préférez-vous continuer en français ou en anglais? Would you prefer that I continue in English or French?

- Anglais

- Français

**[POSER SI ÉCHANTILLON=LIGNE FIXE]**

S1a. Puis-je parler au membre de votre foyer âgé de 18 ans ou plus et ayant le plus récemment célébré son anniversaire? Est-ce vous? **(SI N'EST PAS CETTE PERSONNE, DEMANDER À PARLER AU MEMBRE DU FOYER DE 18+ QUI A ÉTÉ LE DERNIER À CÉLÉBRER SON ANNIVERSAIRE ET RECOMMENCER)**

- Oui **(CONTINUER)**
- Non **(DEMANDER DE PARLER AVEC LA PERSONNE 'ÉLIGIBLE' ET RECOMMENCER)**
- REFUSÉ **(REMERCIER ET TERMINER)**

**[POSER SI ÉCHANTILLON=TÉLÉPHONE MOBILE]**

S1b. Avez-vous 18 ans ou plus?

- Oui **(CONTINUER)**
- Non **(REMERCIER ET TERMINER)**
- NSP/REF **(REMERCIER ET TERMINER)**

**[POSER SI ÉCHANTILLON=TÉLÉPHONE MOBILE]**

CEL1. Est-ce que je vous ai joint sur votre téléphone mobile?

- Oui **(CONTINUER)**
- Non **[PN: SI CEL1=NON, TRAITER COMME ÉCHANTILLON DE LIGNE FIXE]**
- NSP/REF **(REMERCIER ET TERMINER)**

**[POSER SI CEL1=OUI]**

CEL2. Êtes-vous dans un environnement sécuritaire pour parler?

- Oui **(CONTINUER)**
- Non **(REMERCIER ET TERMINER; DÉFINIR COMME RAPPEL GÉNÉRAL)**
- NSP/REF **(REMERCIER ET TERMINER)**

**[POSER SI CEL1=NON]**

CELS1a. Puis-je parler au membre de votre foyer âgé de 18 ans ou plus et ayant le plus récemment célébré son anniversaire? Est-ce vous?

- Oui **(CONTINUER)**
- Non **(DEMANDER À PARLER AU MEMBRE DU FOYER DE 18+ QUI A ÉTÉ LE DERNIER À CÉLÉBRER SON ANNIVERSAIRE, ET RETOURNER À L'INTRO)**
- NSP/REF **(REMERCIER ET TERMINER)**

PROV. Dans quelle province ou territoire habitez-vous?

- Colombie-Britannique
- Alberta
- Saskatchewan
- Manitoba
- Ontario
- Québec
- Nouveau-Brunswick

- Nouvelle-Écosse
- l'île du Prince-Édouard
- Terre-Neuve et Labrador
- Yukon
- Territoires du Nord-Ouest
- Nunavut

QFSA. Quels sont les trois premiers caractères de votre code postal?

- **ENTRER L'FSA**
- NSP/REF

**[POSER SI ÉCHANTILLON=TÉLÉPHONE MOBILE]**

QB. Chez vous, êtes-vous abonné(e) à un service téléphonique résidentiel, aussi appelé ligne fixe?

- Oui
- Non
- NSP/REF

QBB. Combien de téléphones cellulaires fonctionnels y a-t-il chez vous?

- **0 [MONTRER SEULEMENT SI ÉCHANTILLON=LIGNE FIXE]**
- 1
- 2
- 3
- 4 ou plus
- NSP/REF

GENDER. Quel est votre genre? **(NE LISEZ PAS LA LISTE)**

- Une femme
- Un homme
- Un autre genre
- Ne sait pas/Refuse

QAGE. Quelle est votre année de naissance?

- **ENTRER L'ANNÉE**
- NE SAIT PAS/PAS DE RÉPONSE

**[POSER SI QAGE=NE SAIT PAS/PAS DE RÉPONSE]**

QAGE2. Seriez-vous disposé à me dire à quelle catégorie d'âge vous appartenez? **(LIRE LA LISTE)**

- 18 à 24 ans
- 25 à 34 ans
- 35 à 44 ans
- 45 à 54 ans
- 55 à 64 ans
- 65 ans ou plus
- NSP/REF **(REMERCIER ET TERMINER)**

QA1. Nos premières quelques questions portent sur l'immigration.

À votre avis, est-ce qu'il y a un trop grand nombre, trop peu ou juste assez d'immigrants qui viennent au Canada?

**[RÉPONSE UNIQUE]**

- Trop grand nombre
- Trop peu
- Juste assez
- (NE PAS LIRE) Ne sait pas
- (NE PAS LIRE) Refuse

QA2. À l'heure actuelle, le Canada prévoit d'accepter 395 000 immigrants à titre de résidents permanents en 2025. Diriez-vous que ce serait un trop grand nombre, trop peu ou juste assez?

**[RÉPONSE UNIQUE]**

- Trop grand nombre
- Trop peu
- Juste assez
- (NE PAS LIRE) Ne sait pas
- (NE PAS LIRE) Refuse

QA2B. 395 000 résidents permanents constitue environ 20 % de moins que le Canada planifie d'admettre en 2024. Compte tenu de cela, diriez-vous que ce serait un trop grand nombre, trop peu ou juste assez?

**[RÉPONSE UNIQUE]**

- Trop grand nombre
- Trop peu
- Juste assez
- (NE PAS LIRE) Ne sait pas
- (NE PAS LIRE) Refuse

**[POSER SI QA2B = Trop grand nombre/Trop peu/Juste assez/Ne sait pas]**

QA2O. Pourquoi dites-vous cela?

- **[QUESTION OUVERTE]**
- Ne sait pas/Refuse

QA3. 395 000 immigrants représentent environ 1 % de la population actuelle du Canada. Compte tenu de cela, diriez-vous que ce serait un trop grand nombre, trop peu ou juste assez?

**[RÉPONSE UNIQUE]**

- Trop grand nombre
- Trop peu
- Juste assez
- (NE PAS LIRE) Ne sait pas
- (NE PAS LIRE) Refuse

QA4B. Est-ce qu'il y a un trop grand nombre, trop peu ou juste assez d'immigrants qui arrivent dans votre **province ou territoire**?

**[RÉPONSE UNIQUE]**

- Trop grand nombre
- Trop peu
- Juste assez
- (NE PAS LIRE) Ne sait pas
- (NE PAS LIRE) Refuse

QA4. Est-ce qu'il y a un trop grand nombre, trop peu ou juste assez d'immigrants qui arrivent dans votre **ville ou village**? **[NOTE À L'ENQUÊTEUR: Si le répondant indique qu'il n'habite pas une ville ou un village, dites-lui qu'on s'intéresse à « la région locale » dans laquelle il réside]**

**[RÉPONSE UNIQUE]**

- Trop grand nombre
- Trop peu
- Juste assez
- (NE PAS LIRE) Ne sait pas
- (NE PAS LIRE) Refuse

QA8. De façon générale, quel effet l'immigration au Canada a-t-elle sur **[INSÉRER ÉLÉMENT]**? Cet effet est-il... **(LISEZ L'ÉCHELLE ET RÉPÉTEZ AU BESOIN)**

**[ÉLÉMENTS; RANDOMISER]**

- Votre ville ou village
- Votre province ou territoire
- Le Canada

**[RÉPONSE UNIQUE]**

- Très positif
- Plutôt positif
- Ni positif ni négatif
- Plutôt négatif
- Très négatif
- (NE PAS LIRE) Ne sait pas/Refuse

Maintenant, en pensant particulièrement aux réfugiés...

QR2. Les réfugiés peuvent venir au Canada de différentes façons. Certains sont sélectionnés pour être réinstallés au Canada de l'étranger (par exemple, de camps de réfugiés). D'autres viennent au Canada et déposent une demande d'asile, expliquant qu'ils ne peuvent pas retourner dans leur pays, car ils sont en danger ou risquent d'y être persécutés. Chaque demande est évaluée pour déterminer si une personne est à risque.

Croyez-vous qu'il y a un trop grand nombre, trop peu ou juste assez de...

**[ÉLÉMENTS; RANDOMISER]**

- Réfugiés sélectionnés pour être réinstallés au Canada de l'étranger
- Les personnes qui viennent au Canada et demandent l'asile

**[RÉPONSE UNIQUE]**

- Trop grand nombre
- Trop peu
- Juste assez
- (NE PAS LIRE) Ne sait pas
- (NE PAS LIRE) Refuse

QR5. Quel effet l'acceptation des réfugiés a-t-elle sur **[INSÉRER ÉLÉMENT]**? Cet effet est-il... **(LISEZ L'ÉCHELLE ET RÉPÉTEZ AU BESOIN)**

**[ÉLÉMENTS; RANDOMISER]**

- Votre ville ou village
- Votre province ou territoire
- Le Canada

**[RÉPONSE UNIQUE]**

- Très positif
- Plutôt positif
- Ni positif ni négatif
- Plutôt négatif
- Très négatif
- (NE PAS LIRE) Ne sait pas/Refuse

Nos dernières questions sont à des fins statistiques seulement.

D1. Êtes-vous né(e) au Canada?

**[RÉPONSE UNIQUE]**

- Oui
- Non
- (NE PAS LIRE) Refuse

**[POSER SI D1 = Non]**

D4. En quelle année êtes-vous arrivé(e) au Canada?

- **ENTRER L'ANNÉE**
- (NE PAS LIRE) Refuse

D5. Vos parents ont-ils immigré au Canada d'un autre pays? **(LIRE LA LISTE)**

**[RÉPONSE UNIQUE]**

- Un parent
- Vos deux parents
- Non

- (NE PAS LIRE) Refuse

D6. Êtes-vous une personne autochtone, c'est-à-dire Premières Nations, Inuk (Inuit) ou Métis?

**[RÉPONSE UNIQUE]**

- Oui
- Non
- (NE PAS LIRE) Refuse

D8. Quel est le niveau de scolarité le plus élevé que vous ayez atteint? **(LISEZ LA LISTE AU BESOIN, JUSQU'À CE QUE LE RÉPONDANT VOUS DONNE UNE RÉPONSE)**

**[RÉPONSE UNIQUE]**

- Moins qu'un diplôme d'études secondaires (AU BESOIN : ou l'équivalent)
- Diplôme d'études secondaires (AU BESOIN : ou l'équivalent)
- Certificat ou diplôme d'apprenti inscrit ou d'une école de métiers
- Certificat ou diplôme d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire
- Certificat ou diplôme universitaire inférieur au baccalauréat
- Baccalauréat
- Diplôme universitaire supérieur au baccalauréat
- (NE PAS LIRE) Refuse

D9. Quelle est votre situation d'emploi actuelle? **(LISEZ LA LISTE AU BESOIN, JUSQU'À CE QUE LE RÉPONDANT VOUS DONNE UNE RÉPONSE)**

**[RÉPONSE UNIQUE]**

- Employé(e) à temps plein (AU BESOIN : 35 heures par semaine ou plus)
- Employé(e) à temps partiel (AU BESOIN : moins de 35 heures par semaine)
- Travailleur(euse) autonome
- Sans emploi, mais à la recherche d'un emploi
- Étudiant(e) à temps plein
- Retraité(e)
- Sans emploi pour des raisons liées à des responsabilités personnelles ou familiales (AU BESOIN : p. ex., prise en charge des enfants ou d'autres personnes, personne au foyer)
- Sans emploi en raison d'une incapacité ou d'une maladie
- Aucune de ces réponses
- (NE PAS LIRE) Refuse

D10. Lequel des énoncés suivants décrit le mieux le revenu total de votre ménage l'an dernier, avant impôt, de toutes les sources et pour tous les membres du ménage? **(LISEZ LA LISTE AU BESOIN, JUSQU'À CE QUE LE RÉPONDANT VOUS DONNE UNE RÉPONSE)**

**[RÉPONSE UNIQUE]**

- Moins de 20 000 \$
- De 20 000 \$ à moins de 40 000 \$
- De 40 000 \$ à moins de 60 000 \$

- De 60 000 \$ à moins de 80 000 \$
- De 80 000 \$ à moins de 100 000 \$
- De 100 000 \$ à moins de 150 000 \$
- 150 000 \$ et plus
- (NE PAS LIRE) Refuse

D11C. Quelle est la langue que vous avez apprise en premier lieu à la maison dans votre enfance et que vous comprenez toujours?

**[RÉPONSES MULTIPLES]**

- Anglais
- Français
- Autre (préciser)
- (NE PAS LIRE) Refuse

Voilà toutes les questions que nous avons à vous poser. Merci d'avoir pris la peine de répondre à notre sondage. Nous vous en sommes très reconnaissants. De ma part, de [FIRME] et du Gouvernement du Canada, je vous souhaite une bonne (soirée/journée).